



**Gasdetektor zur Messung  
brennbarer Gase, toxischer  
Gase und Sauerstoff in  
der Industrie**

# Sensepoint XCD



## Lösungen aus einer Hand

- Versionen für brennbare Gase (katalytisch oder Infrarot), toxische Gase und Sauerstoff erhältlich
- Neue Anwendungen und Nachrüstungen
- Für den Innen- und Außenbereich geeignet
- Explosionsgeschützte Gehäuse optional aus Edelstahl oder Aluminium
- Serienmäßige Schutzart IP66

## Bewährte, zuverlässige Sensortechnologie

- Elektrochemische Surecell™-Sensoren
- Vergiftungsfreie Infrarot-Sensoren
- Vergiftungsresistente Wärmestromsensoren
- Sensoren mit langer Lebensdauer

## Weltweite Zulassungen

- Europa, USA, Kanada und Asien
- Konformität mit folgenden Standards: ATEX, IECEx, UL, cUL, KTL, PA, GB und CCCF

## Bedienerfreundlich

- Bedienerfreundliche und selbsterklärende Anzeige mit dreifarbigem Hintergrundbeleuchtung, mit Ziffern, Balkendiagramm und Symbolen
- Über Magnetschalter vollständig konfigurierbar
- Optionale dezentrale Sensormontage\*
- Als Senke oder Quelle einstellbarer 4-20 mA-Ausgang
- Automatische Sperre während der Wartung
- MODBUS-Kommunikation zur Ferndiagnose/-konfiguration\*

## Kostengünstig

- Gemeinsame Transmitter-Plattform
- Minimaler Schulungsaufwand
- Weniger Ersatzteile
- Ein-Mann-Betrieb
- Steckbarer Ersatzsensor
- Optionale MODBUS Multidrop-Schnittstelle ermöglicht Einsparungen bei der Verkabelung\*

## Einfache Installation

- Steckbares Anzeigemodul, zum Freilegen des Klemmenbereichs herausnehmbar
- Integrierte Montagehalterung
- 2 x M20 oder 3/4" NPT Kabel-/Kanalzuleitungen (je nach Zertifizierung)
- Steckbare Klemmenblöcke in Stecker-/Buchsenausführung zur einfachen Verdrahtung
- Wahlschalter „Sink/Source“ zur Einstellung der bevorzugten Verdrahtungs-Topologie

## Optionales Zubehör

- Bausatz zur dezentralen Sensormontage\*
- Bausatz zur dezentralen Sensorbegasung
- Bausatz zur Montage an Kanalleitungen
- Strömungsgehäuse für die Kalibrierung
- Auffangkegel

\*Zur Verfügbarkeit dieser Optionen wenden Sie sich bitte an Honeywell Analytics.

## Typische Anwendungsbereiche

- Industrielle Fertigungsstätten
- Kraftwerke
- Abwasseraufbereitungsanlagen
- Energieversorgungsunternehmen
- Lebensmittel- und Getränkeproduktion
- Raffinerien und Chemiewerke
- Onshore-Terminals für Öl und Gas
- Produktionsplattformen
- Gewinnung und Bohrung

**Die Sensepoint XCD Baureihe dient der umfassenden Überwachung von brennbaren Gasen, toxischen Gasen und Sauerstoff in potenziell explosionsgefährdeten Atmosphären im Innen- und Außenbereich. Anwender können die Detektoreinstellungen über die LCD-Anzeige und Magnetschalter konfigurieren, ohne dass das Gerät geöffnet werden muss. Auf diese Weise ist ein Ein-Mann-Betrieb möglich, der auch den Zeit- und Kostenaufwand für Wartungsarbeiten verringert.**

Die LCD mit dreifarbigem Hintergrundbeleuchtung zeigt auch aus größerer Entfernung deutlich den Gerätestatus an. Der Normalzustand wird durch grünes Leuchten, ein Fehlerzustand durch gelbes Blinken und ein Alarm durch rotes Blinken angezeigt.

Alle Detektoren werden vorkonfiguriert geliefert und sind mit zwei programmierbaren Alarmrelais, einem programmierbaren Fehlerrelais und einem dem Industriestandard entsprechenden 4-20 mA-Ausgang (als Senke oder Quelle einstellbar) sowie mit MODBUS\*-Schnittstelle ausgestattet.

Die Einstellung von Skalenbereich, Messbereich, Relaisbetrieb, Alarmsollwerten und elektronischer Tag-Nummer des Detektors erfolgt über die Transmitter-LCD und Magnetschalter.

Die Ausgänge werden bei Einstellungsarbeiten automatisch gesperrt, um das Risiko falscher Alarme am Bedienfeld während der laufenden Wartungsarbeiten zu verringern.

Der Sensepoint XCD ist mit einer integrierten Montageplatte zur Befestigung auf einer ebenen Oberfläche ausgestattet. Alternativ kann das Gerät unter Verwendung der optionalen Rohrmontagehalterung an einer horizontalen bzw. vertikalen Rohrleitung befestigt werden. Die elektrische Installation kann mithilfe von Kanal- oder Kabelzuleitungen mit entsprechendem mechanischem Schutz erfolgen. Die Detektoren sind mit zwei Eingängen des Typs M20 oder 3/4" NPT ausgestattet (je nach Zulassung). Die witterungsbeständige Kappe ermöglicht den Einsatz auch unter extremen Bedingungen im Außenbereich. Darüber hinaus sind weitere Zubehörteile wie Hitzeschild/Wasserschutz, Bausatz zur Montage an Kanalleitungen, Gassammeltrichter und Anschluss zur dezentralen Sensormontage erhältlich\*.

Der Sensepoint XCD gewährleistet eine einfache Installation und schnellstmögliche Inbetriebnahme. Steckbare Ersatzsensoren reduzieren die Ausfallzeiten, und durch Verwendung von Vergiftungsresistenten Sensoren für brennbare Gase sowie von Vergiftungsfreien Infrarot-Sensoren für Kohlenwasserstoffe und patentierten Surecell™-Sensoren für toxische Gase werden die laufenden Kosten minimiert.



# Sensepoint XCD Übersicht



Der XCD-Transmitter ist in drei unterschiedlichen Ausführungen zum Einsatz mit den drei Sensorfamilien erhältlich.

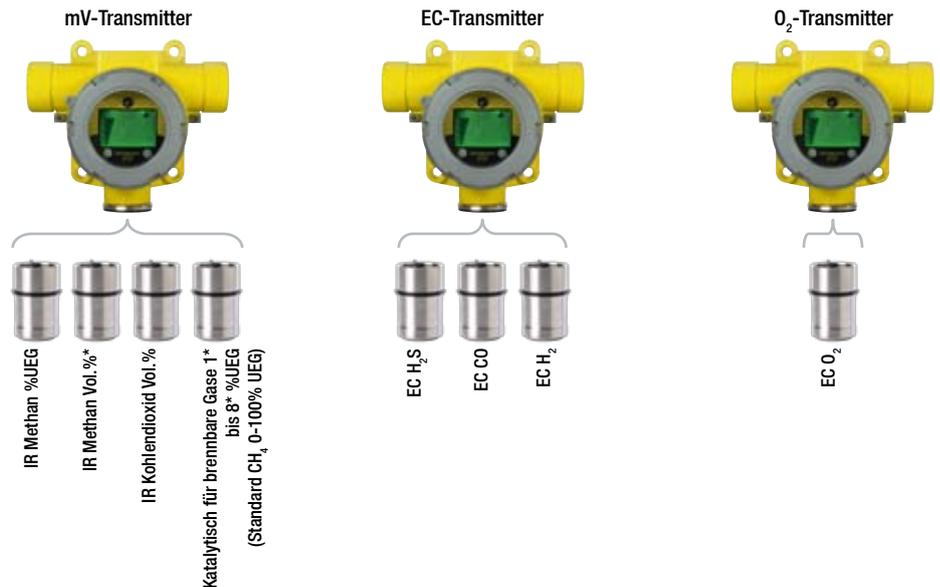
Der mV-Transmitter ist für den Einsatz mit der mV-Reihe der XCD-Sensoren ausgelegt. Hierzu zählen katalytische Sensoren zur Messung brennbarer Gase im Bereich von 0-100% UEG und Infrarot-Sensoren (IR) zur Messung von Kohlenwasserstoffen im Bereich von 0-100% UEG und Infrarot-Sensoren (IR) zur Messung von Kohlenwasserstoffen im Bereich von 0-100% UEG und 0-100 Vol.-%\* sowie Kohlendioxid-Sensoren (CO<sub>2</sub>) im Bereich von 0-2 Vol.-%.

Der EC-Transmitter ist für den Einsatz mit der EC-Serie der XCD-Sensoren ausgelegt, einschließlich Kohlenmonoxid (CO), Schwefelwasserstoff (H<sub>2</sub>S) und Wasserstoff (H<sub>2</sub>).

Der Sauerstoff-Transmitter ist für den Einsatz mit den XCD-Sensoren zur Messung von Sauerstoff (O<sub>2</sub>) ausgelegt.

Ein Transmitter erkennt automatisch jeden Sensor aus der Sensorreihe, für die er ausgelegt ist. Der Sensor wird einfach an der Unterseite des Transmitters eingesteckt. Daraufhin führt der Transmitter automatisch die Konfiguration durch.

Sensepoint XCD Sensorfamilien, Gase und Messbereiche								
	Gas	Benutzerseitig einstellbarer Skalendwert	Standard-Messbereich	Schritte	Wählbarer Kalibrier-gasbereich	Standard-Kalibrierpunkt		
Sensorfamilie	<b>Wärmetönungssensoren (katalytisch)</b>							
	mV	Brennbare Gase 1 bis 8*						
			20 bis 100% UEG	100% UEG	10% UEG	30 bis 70% des gewählten Skalendwerts	50% UEG	
		<b>Infrarotsensoren</b>						
		Methan	20 bis 100% UEG	100% UEG	10% UEG		50% UEG	
	Methan	20 bis 100 Vol.-%*	100 Vol.-%	10 Vol.-%	50 Vol.-%			
	Kohlendioxid	nur 2,00 Vol.-%	2,00 Vol.-%	n.z.	1,00 Vol.-%			
	<b>Elektrochemische Sensoren</b>							
	EC	Schwefelwasserstoff	10,0 bis 100,0 ppm	50,0 ppm	0,1 ppm		25 ppm	
		Kohlenmonoxid	100 bis 1.000 ppm	300 ppm	100 ppm		100 ppm	
Wasserstoff		nur 1.000 ppm	1.000 ppm	n.z.	500 ppm			
O <sub>2</sub>	Sauerstoff	nur 25,0 Vol.-%	25,0 Vol.-%	n.z.	20,9 Vol.-% (Fix)		20,9 Vol.-%	



## Auf die Plätze, fertig, los!

Der Sensepoint XCD ist mit drei sofort erkennbaren „Ampelfarben“ zur Statusanzeige ausgestattet. Die große LCD-Anzeige mit dreifarbigem Hintergrundbeleuchtung leuchtet permanent grün, um den Normalbetrieb anzuzeigen, blinkt gelb, um einen Fehler/eine Warnung anzuzeigen, und blinkt im Alarmfall rot. So erkennen alle Umstehenden auf einen Blick den Status eines beliebigen Detektors. Dies kann sich insbesondere dann als nützlich erweisen, wenn der Detektor sich in einem schwer zugänglichen Bereich befindet oder mehrere Detektoren in demselben Bereich installiert sind.



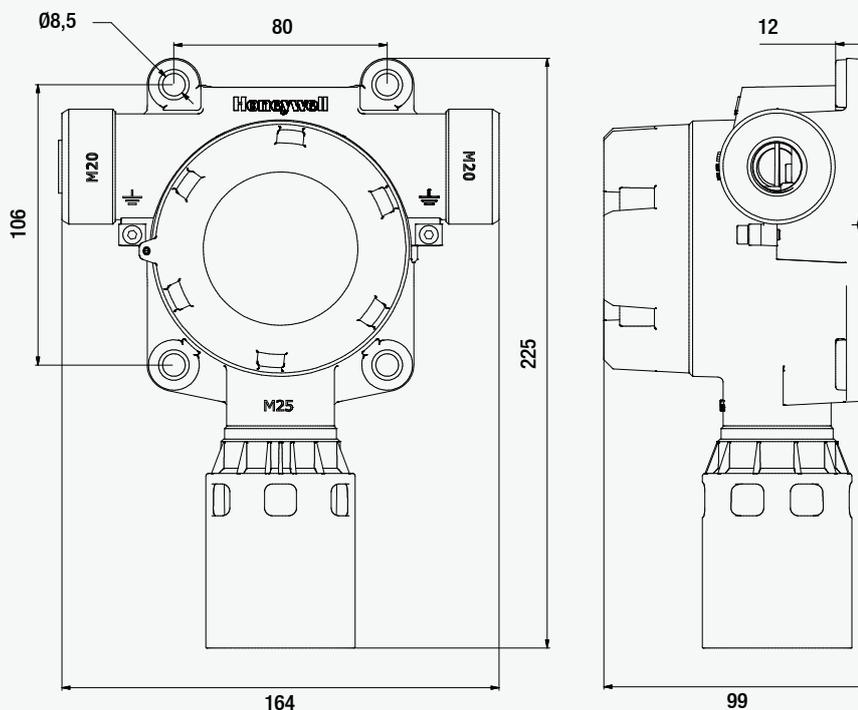
# Installation



## Darstellung der Installationsabmessungen

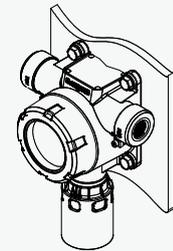
Der Sensepoint XCD Transmitter verfügt über eine integrierte Montageplatte in Form von vier Montagebohrungen im Transmittergehäuse. Der Transmitter kann direkt auf einer Montagefläche oder an einer horizontalen bzw. vertikalen Rohrleitung/Struktur mit einem Durchmesser/Querschnitt von 40,0-80,0 mm (1,6 bis 3,1") befestigt werden. Zu diesem Zweck kann die Rohrmontagehalterung (optionales Zubehör) verwendet werden.

Die gezeigten Eingänge für anwenderseitige Kabel (2 x M20) gelten für Gehäuse von ATEX/IECEX-Versionen. UL/cUL-Versionen verfügen über 2 x ¼" NPT Kanalzuführungen. Wenn ein Eingang nicht verwendet wird, ist dieser mit dem mitgelieferten Blindstopfen zu verschließen. Der Blindstopfen muss ordnungsgemäß versiegelt werden, um die IP-Schutzart des Detektors beizubehalten. Es müssen Zertifizierte Ex "d" Verschraubungen verwendet werden.

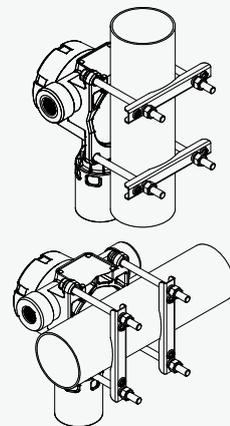


Alle Abmessungen in mm.  
1" = 25,4 mm

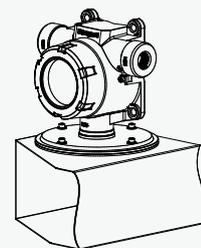
## Installationsoptionen



Wandmontage



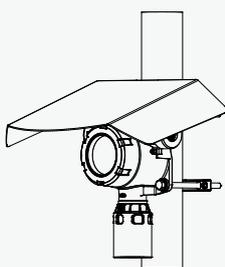
Vertikale oder horizontale Rohrmontage  
(unter Verwendung der optionalen  
Rohrmontagehalterung)



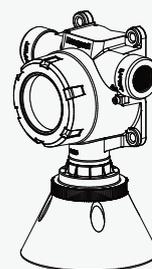
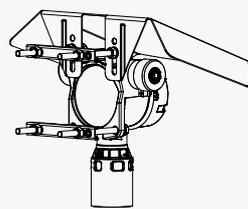
Montage an Kanalleitung

## Weiteres Zubehör

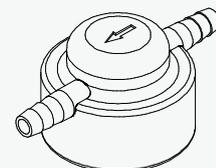
Für die verschiedenen Anwendungen ist jeweils passendes Zubehör erhältlich:



Hitzeschild/Wasserschutz



Gassammeltrichter



Gaskappe

# Installation



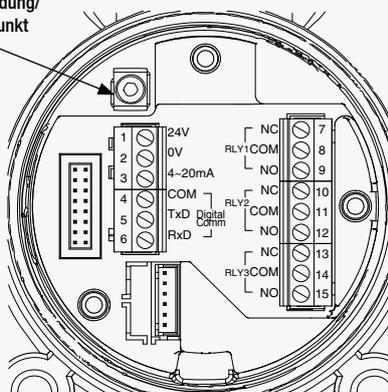
## Elektrik

Der Sensepoint XCD wurde für den Einsatz in potenziell explosionsgefährdeten Atmosphären entwickelt. Entsprechend muss die Installation gemäß nationalen Richtlinien und unter Verwendung geeigneter, mechanisch geschützter Kabel und Durchführungen bzw. Kabelkanäle erfolgen. Je nach Bedarf Kabel mit einem Querschnitt von 0,5 mm<sup>2</sup> (20 AWG) bis 2,5 mm<sup>2</sup> (~13 AWG) verwenden, um die Mindestbetriebsspannung am Detektor in Abhängigkeit von der installierten Kabellänge sicherzustellen. Der Kabelquerschnitt ist so zu wählen, dass die erforderliche Mindestspannung für die größte installierte Kabellänge auch bei maximaler Leistung aufrechterhalten wird.

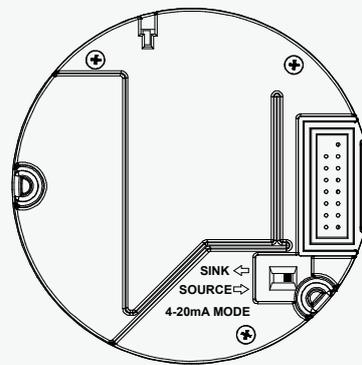
### Anschlüsse des Klemmenmoduls

Klemmennummer	Kennzeichnung	Anschluss	Beschreibung
1	24V	+VE Versorgung (16 - 32 VDC)	Controller-Anschlüsse
2	0V	-VE Versorgung (0 VDC)	
3	4~20mA	Stromausgangssignal	
4	COM	Abluss	MODBUS RTU. RS485 (angemeldet)
5	TxD	MODBUS B (+)	
6	RxD	MODBUS A (-)	Programmierbares Relais 1 (Standard A1)
7	RLY1/NC	NC-Kontakt (Öffner)	
8	RLY1/COM	Bezugsleiter	
9	RLY1/NO	NO-Kontakt (Schließer)	Programmierbares Relais 2 (Standard A2)
10	RLY2/NC	NC-Kontakt (Öffner)	
11	RLY2/COM	Bezugsleiter	Programmierbares Relais 3 (Standard Fehler)
12	RLY2/NO	NO-Kontakt (Schließer)	
13	RLY3/NC	NC-Kontakt (Öffner)	
14	RLY3/COM	Bezugsleiter	
15	RLY3/NO	NO-Kontakt (Schließer)	

Interne Erdung/  
Massepunkt



Klemmenmodul



Rückansicht

Hinweis: Die Klemmenblöcke sind vom Typ Buchse/Stecker und können zur Vereinfachung der Verdrahtung ausgebaut werden.

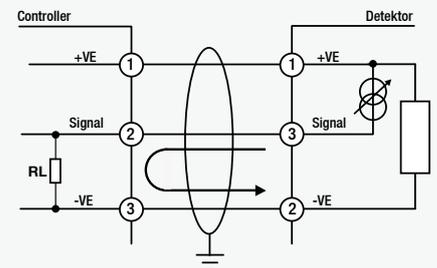
## Typische Kabellängen

Kabelgröße (Querschnitt)	Typische Kabeldaten		Maximale Kabellänge					
	Kabelwiderstand		Katalytisch		EC		IR	
	Ω/km	Ω/mi	Meter	Fuß	Meter	Fuß	Meter	Fuß
0,5 mm <sup>2</sup> (20 AWG*)	36,8	59,2	356	1167	478	1568	420	1379
1,0 mm <sup>2</sup> (17 AWG*)	19,5	31,4	671	2201	902	2956	793	2599
1,5 mm <sup>2</sup> (16 AWG*)	12,7	20,4	1031	3387	1384	4549	1217	4000
2,0 mm <sup>2</sup> (14 AWG*)	10,1	16,3	1296	4239	1741	5694	1531	5006
2,5 mm <sup>2</sup> (13 AWG*)	8	12,9	1636	5356	2197	7194	1932	6326

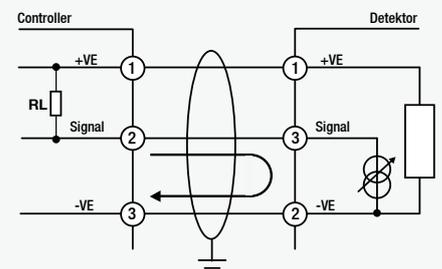
Hinweis: Die Werte in der Tabelle sind lediglich Richtwerte. Anwenden wird empfohlen, die maximalen Distanzen auf Basis tatsächlicher Daten für die verwendeten Kabel zu berechnen. Bei der Berechnung werden gewöhnlich eine garantierte Mindestspannungsversorgung des Controllers von 24 VDC, eine Mindestdetektorspannung von 16 VDC und eine maximale Spannungsversorgung bei Vollalarm zugrunde gelegt. R<sub>L</sub> (max) beträgt 250 Ohm.

## Verdrahtungsschemata

Der Sensepoint XCD-Transmitter kann in der Konfiguration „Stromsenke“ (Sink) oder „Stromquelle“ (Source) verdrahtet werden. Diese beiden Optionen erhöhen die Vielfalt der Steuerungssysteme, mit denen der Detektor verwendet werden kann. Die Wahl von Sink/Source erfolgt über den Schalter auf der Rückseite des Anzeigemoduls. Für den Zugriff auf den Schalter muss das Anzeigemodul während der Installation/Inbetriebnahme ausgebaut werden.



XCD Stromquellen-Konfiguration



XCD Stromsenken-Konfiguration

Hinweis: Die Kabelabschirmung entweder am Detektor oder am Controller abschließen, nicht an beiden Geräten.



# Technische Daten im Überblick

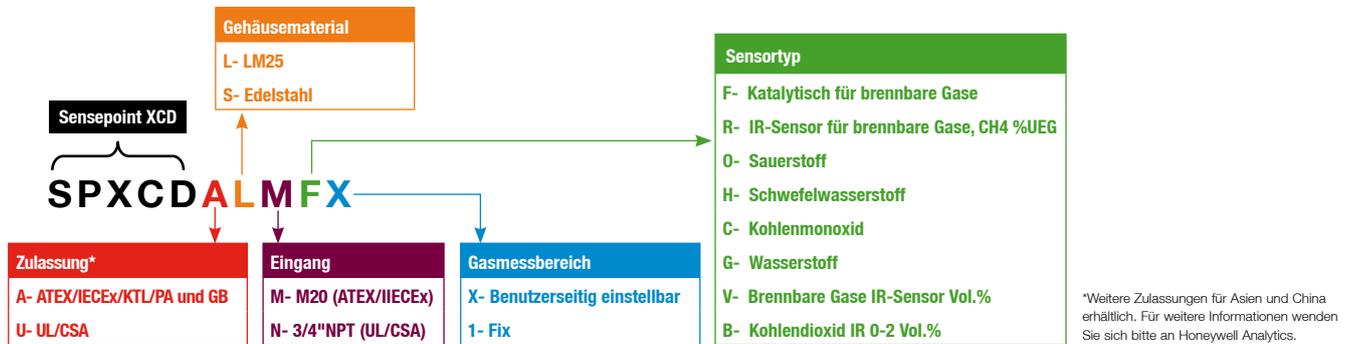


Sensepoint XCD Detektor											
<b>Verwendung</b>		Stationärer Detektor in 3-Leiter-Technik, mit 4-20 mA- und RS485 MODBUS*-Ausgang, mit integrierten Alarm- und Fehlerrelais zum Schutz von Personal und Anlagen vor Gefahren durch brennbare Gase, toxische Gase und Sauerstoff. Der Detektor enthält einen Transmitter mit lokaler Anzeige und ist per Magnetschalter vollständig konfigurierbar, ohne dass ein Eingriff in das Gerät erforderlich ist. Das Produktangebot umfasst eine Vielzahl an lokalen und dezentralen Sensoren.									
<b>Elektrik</b>											
Eingangsspannungsbereich		16 bis 32 VDC (Nennspannung 24 VDC)									
Max. Leistungsaufnahme		Die maximale Leistungsaufnahme ist vom Typ des verwendeten Gassensors abhängig. Elektrochemische Zellen = 3,7 W, IR = 3,7 W und Katalytisch = 4,9 W. Maximaler Einschaltstrom = 800 mA bei 24 VDC.									
Stromausgang		Senke oder Quelle									
≥0,0<1,0 mA		Fehler									
2,0 mA oder 4,0 mA (17,4 mA)		Sperrung (während der Konfiguration/benutzerseitigen Einstellungen)									
4,0 mA bis 20,0 mA		Normale Gasmessung									
22,0 mA		Maximale Bereichsüberschreitung									
Klemmen		15 Schraubklemmen zur Aufnahme von Leitern mit einem Querschnitt von 0,5 mm <sup>2</sup> bis 2,5 mm <sup>2</sup> (20 AWG bis 14 AWG)									
Relais		3 x 5 A bei 250 VAC. Auswahl zwischen Schließer oder Öffner (Schalter) und erregt/unerregt (programmierbar). Standardeinstellung für Alarmrelais: Schließer/unerregt. Fehlerrelais: Schließer/erregt.									
Datenübertragung		RS485, MODBUS RTU (angemeldet)									
<b>Konstruktion</b>											
<b>Material</b>		Gehäuse: Epoxy-beschichtete Aluminium-Legierung LM25 oder Edelstahl 316 Sensor: Edelstahl 316 Wetterschutz: Kunststoff									
<b>Gewicht (ca.)</b>		Aluminium-Legierung LM25: 2,0 kg Edelstahl 316: 5,0 kg									
<b>Montage</b>		Integrierte Montageplatte mit 4 Montagebohrungen für M8-Schrauben Optionaler Bausatz zur Montage in horizontalen oder vertikalen Bauleitungen mit Ø1,5 bis 3" (2" nominal)									
<b>Eingänge</b>		Europäische ATEX/IECEx-Versionen: 2 x M20 Kabeleingänge. Ex d verschraubungen notwendig Nordamerikanische UL/cUL-Versionen: 2 x ¾" NPT Kanalzuführungen. Für den Fall, dass nur ein Eingang verwendet wird, wird ein passender Blindstopfen für den zweiten Eingang mitgeliefert. Dieser ist zur Beibehaltung der IP-Schutzart entsprechend zu versiegeln.									
<b>Detektierbare Gase und XCD Sensorleistung</b>											
Gas	Benutzerseitig einstellbarer Skalendwert	Standard-Messbereich	Schritte	Benutzerseitig wählbarer Kalibrierbereich	Standard-Kalibrierpunkt	Ansprechzeit (T90) Sek.	Genauigkeit	Betriebstemperatur*		Standard-Alarmpunkte	
								Min	Max	A1	A2
<b>Elektrochemische Sensoren</b>											
Sauerstoff	nur 25,0 Vol.%	25,0 Vol.%	n.z.	20,9 Vol.% (Fix)	20,9 Vol.%	<30	<+/-0,5 Vol.%	-20°C / -4°F	55°C / 131°F	19,5 Vol.% ▼	23,5 Vol.% ▲
Schwefelwasserstoff	10,0 bis 100,0 ppm	50,0 ppm	1 ppm		25 ppm	<50	<+/-1 ppm	-20°C / -4°F	55°C / 131°F	10 ppm ▲	20 ppm ▲
Kohlenmonoxid	100 bis 1.000 ppm	300 ppm	100 ppm		100 ppm	<30	<+/-6 ppm	-20°C / -4°F	55°C / 131°F	100 ppm ▲	200 ppm ▲
Wasserstoff	nur 1.000 ppm	1.000 ppm	n.z.		500 ppm	<65	<+/-25 ppm	-20°C / -4°F	55°C / 131°F	200 ppm ▲	400 ppm ▲
<b>Wärmetönungssensoren (katalytisch)</b>				30 bis 70% des gewählten Skalendwerts							
Brennbare Gase 1 bis 8*	20 bis 100% UEG	100% UEG	10% UEG		50% UEG	<25	<+/-1,5% UEG	-20°C / -4°F	55°C / 131°F	20% UEG ▲	40% UEG ▲
<b>Infrarotsensoren</b>											
Methan	20 bis 100% UEG	100% UEG	10% UEG	50% UEG	<40	<+/-1,5% UEG	-20°C / -4°F	50°C / 122°F	20% UEG ▲	40% UEG ▲	
Methan*	20 bis 100 Vol.%	100 Vol.%	10 Vol.%	50 Vol.%	<40	<+/-1 Vol.%	-20°C / -4°F	50°C / 122°F	20 Vol.%, ▲	40 Vol.%, ▲	
Kohlendioxid	2,00 Vol.%	2,00 Vol.%	n.z.	1,00 Vol.%	<40	<+/-0,04 Vol.%	-20°C / -4°F	50°C / 122°F	0,40 Vol.%, ▲	0,80 Vol.%, ▲	
▲ - Ansteigender Alarm ▼ - Abfallender Alarm											
HINWEISE											
Für die Leistungsdaten gilt Folgendes: 1. Messung bei nominal 20°C, 50% rel. Luftfeuchtigkeit. 2. Anwendbar zwischen 10 und 90% des Skalendwerts. 3. Messung an Geräten, die auf 50% des Skalendwerts kalibriert wurden. 4. Genauigkeit von 10% des Standard-Skalendwerts (typ. A1-Alarm) des zugeführten Gases, oder Minimum (der größere Wert gilt). 5. Messung bei 500 ml/min für IR, toxisch und O <sub>2</sub> , 1 l/min für Wärmetönung (katalytisch) unter Verwendung der Kalibrierschale (S3KCAL).											
*Erweiterter Betriebstemperaturbereich von -40°C bis +65°C (-40°F bis +149°F) für alle Sensoren außer IR und H <sub>2</sub> , EC, mit einer Genauigkeit von +/- 30% des zugeführten Gases von -20°C bis -40°C (-4°F bis -40°F) und +55°C bis +65°C (+131°F bis +149°F). Ein Langzeitbetrieb in diesem Bereich kann die Sensorleistung beeinträchtigen. Für weitere Daten oder Details wenden Sie sich bitte an Honeywell Analytics.											
<b>Zulassung*</b>											
<b>Europa</b>	ATEX Ex II 2 GD Ex d IIC Gb T6 (Ta -40°C bis +65°C) Ex tb IIIC T85°C Db IP66										
<b>International</b>	IEC Ex II 2 GD Ex d IIC Gb T6 (Ta -40°C bis +65°C) Ex tb IIIC T85°C Db IP66										
<b>China</b>	GB Ex d IIC T4 GB3836.1&2 -2000, PA, CCCF										
<b>Korea</b>	KTL Ex d IIC T6 (-40°C bis +65°C)										
<b>USA und Kanada</b>	UL/cUL Class 1, Div 1, Gruppen B, C, D										
<b>EMV</b>	CE: EN50270:2006 EN6100-6-4:2007										
<b>Leistungsdaten</b>	ATEX, IEC/EN60079-29-1:2007, EN45544, EN50104, EN50271 China: PA Pattern Measurement (Mustermessung) (für Transmitter und Sensoren für toxische Gase) „CCCF“ Shenyang für brennbare Gase (feuerwehrtechnische Zulassung) UL508										

# Technische Daten im Überblick (Forts.) und Bestellinformationen



Umgebungsbedingungen	
<b>IP-Schutzart</b>	IP66 entsprechend EN60529:1992
<b>Zugelassener Temperaturbereich</b>	-40°C bis +65°C (-40°F bis +149°F) Hinweis: Die Detektoranzeige ist bei Temperaturen unter -20°C nicht mehr ablesbar, der Detektor führt die Gasüberwachung jedoch fort. Die Anzeige wird nicht beschädigt und ist wieder ablesbar, sobald die Temperatur auf über -20°C steigt.
<b>Betriebsfeuchtigkeit</b>	Kontinuierlich 20-90% rel. Luftfeuchtigkeit (nicht kondensierend), Intermittierend 0-99% rel. Luftfeuchtigkeit (nicht kondensierend)
<b>Betriebsdruck</b>	90-110 kPa
<b>Lagerbedingungen</b>	-25°C bis +65°C (-13°F bis 131°F)
Bestellinformationen	
<b>Standardlieferungsumfang</b>	Im Lieferumfang des Sensepoint XCD enthalten: integrierte Wandmontageplatte, 2 x M20 Kabeleingang (ATEX/IECEX) oder 2 x 3/4" NPT Kanalzuführungen (UL/cUL), 1 x M20 oder 1 x 3/4" NPT-Stecker, Inbusschlüssel für Klemmschraube, witterungsbeständige Kappe, funktionierender Magnet, Sensorkartusche mit Halter, CD mit Kurzanleitung und Betriebshandbuch. Die Standardeinstellungen, die Messbereiche und die Kalibrierung werden zu 100% werkseitig getestet. Alle Geräte werden mit Kalibrier- und Testzertifikat geliefert
<b>Versanddetails</b>	Abmessungen der Versandpackung: L 312 mm x B 223 mm x T 110 mm. Ungefähres Gewicht: Aluminium 2,5 kg, Edelstahl 5,5 kg



## Sensepoint XCD Detektor ATEX/IECEX/KTL, PA & GB (Aluminium LM25)\*

<b>SPXCDALMFX</b>	SP XCD für brennbare Gase CAT 0-100% UEG (20 bis 100% UEG, 10% UEG) aus LM25, M20-Eingang, mit ATEX/IECEX/KTL/PA- und GB-Zulassung
<b>SPXCDALMRX</b>	SP XCD für CH <sub>4</sub> (Methan) IR 0-100% UEG (20 bis 100% UEG, 10% UEG) aus LM25, M20-Eingang, mit ATEX/IECEX/KTL/PA- und GB-Zulassung
<b>SPXCDALMO1</b>	SP XCD für Sauerstoff 25,0 Vol. % aus LM25, M20-Eingang, mit ATEX/IECEX/KTL/PA und GB-Zulassung
<b>SPXCDALMHX</b>	SP XCD für Schwefelwasserstoff 0-50 ppm (10,0 bis 100,0 ppm, 1 ppm) aus LM25, M20-Eingang, mit ATEX/IECEX/KTL/PA- und GB-Zulassung
<b>SPXCDALMCX</b>	SP XCD für Kohlenmonoxid 0-300 ppm (100-1.000 ppm, 100 ppm) aus LM25, M20-Eingang, mit ATEX/IECEX/KTL/PA- und GB-Zulassung
<b>SPXCDALMG1</b>	SP XCD für Wasserstoff 0-1.000 ppm aus LM25, M20-Eingang, mit ATEX/IECEX/KTL/PA- und GB-Zulassung
<b>SPXCDALMV1</b>	SP XCD für Methan IR 0-100 Vol. % aus LM25, M20-Eingang, mit ATEX/IECEX/KTL/PA und GB-Zulassung
<b>SPXCDALMB1</b>	SP XCD für Kohlendioxid IR 0-2,00 Vol. % aus LM25, M20-Eingang, mit ATEX/IECEX/KTL/PA und GB-Zulassung

## Sensepoint XCD Detektor ATEX/IECEX/KTL, PA & GB (Edelstahl 316)\*

<b>SPXCDASMFx</b>	SP XCD für brennbare Gase CAT 0-100% UEG (20 bis 100% UEG, 10% UEG) aus Edelstahl 316, M20-Eingang, mit ATEX/IECEX- und AP-Zulassung
<b>SPXCDASMRx</b>	SP XCD CH <sub>4</sub> (Methan) IR 0-100% UEG (20 bis 100% UEG, 10% UEG) aus Edelstahl 316, M20-Eingang, mit ATEX/IECEX- und AP-Zulassung
<b>SPXCDASMO1</b>	SP XCD für Sauerstoff 25,0 Vol. % aus Edelstahl 316, M20-Eingang, mit ATEX/IECEX- und AP-Zulassung
<b>SPXCDASMHx</b>	SP XCD für Schwefelwasserstoff 0-50 ppm (10,0 bis 100,0 ppm, 1 ppm) aus Edelstahl 316, M20-Eingang, mit ATEX/IECEX- und AP-Zulassung
<b>SPXCDASMCx</b>	SP XCD für Kohlenmonoxid 0-300 ppm (100-1.000 ppm, 100 ppm) aus Edelstahl 316, M20-Eingang, mit ATEX/IECEX- und AP-Zulassung
<b>SPXCDASMG1</b>	SP XCD für Wasserstoff 0-1.000 ppm aus Edelstahl 316, M20-Eingang, mit ATEX/IECEX- und AP-Zulassung
<b>SPXCDASMV1</b>	SP XCD für Methan IR 0-100 Vol. % aus Edelstahl 316, M20-Eingang, mit ATEX/IECEX- und AP-Zulassung
<b>SPXCDASMB1</b>	SP XCD für Kohlendioxid IR 0-2,00 Vol. % aus Edelstahl 316, M20-Eingang, mit ATEX/IECEX- und AP-Zulassung

## Optionales Zubehör

<b>S3KCAL</b>	Kalibrierschale	<b>SPXCDXSFxSS</b>	Brennbare Gase CAT 0-100% UEG (20 bis 100% UEG, 10% UEG)**
<b>SPXCDCC</b>	Gassammeltrichter für Gase, die leichter sind als Luft	<b>SPXCDXSRxSS</b>	Methan IR 0-100% UEG (20 bis 100% UEG, 10% UEG)**
<b>SPXCDDMK</b>	Bausatz zur Montage an Kanalleitungen	<b>SPXCDXS01SS</b>	Sauerstoff, nur 25,0 Vol. %
<b>SPXCDHMANEN</b>	Handbuch (Druckexemplar) auf Englisch	<b>SPXCDXSHxSS</b>	Schwefelwasserstoff 0-50 ppm (10,0 bis 100,0 ppm, 1 ppm)**
<b>SPXCDMTBR</b>	Montagehalterung (inkl. Schrauben, Muttern, Halter)	<b>SPXCDXSCxSS</b>	Kohlenmonoxid 0-300 ppm (100-1000 ppm, 100 ppm)**
<b>SPXCDSDP</b>	Hitzeschild/Wasserschutz	<b>SPXCDXSG1SS</b>	Wasserstoff, nur 0-1000 ppm
<b>00780-A-0100</b>	ATEX-zugelassener Klemmenkasten (explosionsgeschützt)	<b>SPXCDXSV1SS</b>	Methan, nur IR 0-100 Vol. %
		<b>SPXCDXSB1SS</b>	Kohlendioxid, nur IR 0-2,00 Vol. %

\*Für UL/CSA-Versionen einfach die Buchstaben für Zulassung und Eingang ändern. Aus der ersten Teilenummer in der Tabelle oben beispielsweise würde SPXCDULNFX.

\*\*Für weitere Erklärung verweisen wir auf die Tabelle Seite 6 "Detektierbare Gase und XCD Sensor Daten".

# Unser Produktportfolio



## Stationäre Gasüberwachung

Honeywell Analytics bietet umfassende Lösungen zur stationären Gasüberwachung für unterschiedlichste Industrien und Applikationen an, wie z.B.: gewerbliche Liegenschaften, industrielle Anwendungen, Halbleiterhersteller, Krafterzeugungsanlagen und petrochemische Standorte.

- » Überwachung von brennbaren und toxischen Gasen (einschl. seltener Gase) sowie Sauerstoff
- » Innovative Verwendung von 4 Messprinzipien: Papierband, elektrochemische Zelle, katalytische Zelle und Infrarot
- » Möglichkeit der Detektion in Bereichen von ppb bis Volumenprozent (Vol.%)
- » Lösungen für die kostengünstige Einhaltung gesetzlicher Vorschriften

## Tragbare Gasüberwachung

Für den Schutz von Personen vor Gasgefahren bietet Honeywell Analytics ein breites Spektrum zuverlässiger Lösungen an, die für den Einsatz in umschlossenen Räumen, wie Schächten, ideal geeignet sind. Dazu gehören:

- » Überwachung von brennbaren und toxischen Gasen sowie Sauerstoff
- » Personenbezogene Monogaswarngeräte
- » Tragbare Multigaswarngeräte – für den Einstieg in umschlossene Räume und zur Einhaltung gesetzlicher Vorschriften
- » Transportable Multigaswarngeräte – für den temporären Schutz von Bereichen während Bau- und Wartungstätigkeiten

## Service und Support

Bei Honeywell Analytics glauben wir an den Wert von erstklassigem Service und aufmerksamer Betreuung unserer Kunden. Unser Hauptanliegen ist die komplette und umfassende Zufriedenheit unserer Kunden. Dies sind nur einige der Leistungen, die wir anbieten können:

- » Volle technische Unterstützung
- » Expertenteam zur Beantwortung von Fragen
- » Komplett ausgerüstete Werkstätten für die schnelle Durchführung von Instandsetzungen
- » Weitreichendes Netzwerk von Servicetechnikern
- » Schulung zur Verwendung und Wartung unserer Produkte
- » Mobiler Kalibrierservice
- » Maßgeschneiderte Programme für vorbeugende/fehlerbehebende Wartung
- » Erweiterte Gewährleistungen für Produkte

### Wenn Sie mehr erfahren möchten

[www.honeywellanalytics.com](http://www.honeywellanalytics.com)

### Kontakt Honeywell Analytics:

#### Europa, Mittlerer Osten, Afrika, Indien

Life Safety Distribution AG  
Weiherallee 11a  
CH-8610 Uster  
Switzerland  
Tel: +41 (0)44 943 4300  
Fax: +41 (0)44 943 4398  
[gasdetection@honeywell.com](mailto:gasdetection@honeywell.com)

#### Amerika

Honeywell Analytics Inc.  
405 Barclay Blvd.  
Lincolnshire, IL 60069  
USA  
Tel: +1 847 955 8200  
Toll free: +1 800 538 0363  
Fax: +1 847 955 8210  
[detectgas@honeywell.com](mailto:detectgas@honeywell.com)

#### Asien und Pazifik

Honeywell Analytics Asia Pacific  
#508, Kolon Science Valley (I)  
187-10 Guro-Dong, Guro-Gu  
Seoul, 152-050  
Korea  
Tel: +82 (0)2 2025 0300  
Fax: +82 (0)2 2025 0329  
[analytics.ap@honeywell.com](mailto:analytics.ap@honeywell.com)

### Technischer Service

EMEA: [HAexpert@honeywell.com](mailto:HAexpert@honeywell.com)  
US: [ha.us.service@honeywell.com](mailto:ha.us.service@honeywell.com)  
AP: [ha.ap.service@honeywell.com](mailto:ha.ap.service@honeywell.com)

[www.honeywell.com](http://www.honeywell.com)

### Bitte beachten:

Obwohl alle Maßnahmen ergriffen wurden, um die Genauigkeit dieser Veröffentlichung sicherzustellen, wird keine Verantwortung für Fehler oder Auslassungen übernommen. Daten und die Gesetzgebung ändern sich unter Umständen, deshalb empfehlen wir Ihnen dringend, Kopien der aktuellsten Bestimmungen, Standards und Richtlinien zu beschaffen. Diese Veröffentlichung bildet nicht die Grundlage eines Vertrages.